EGA Master S.A.

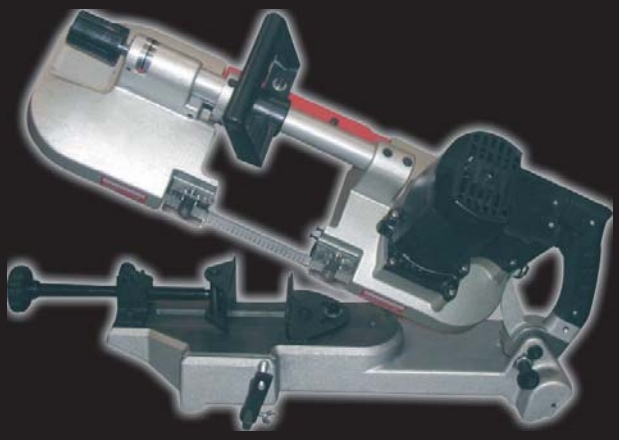
ART IN INNOVATION

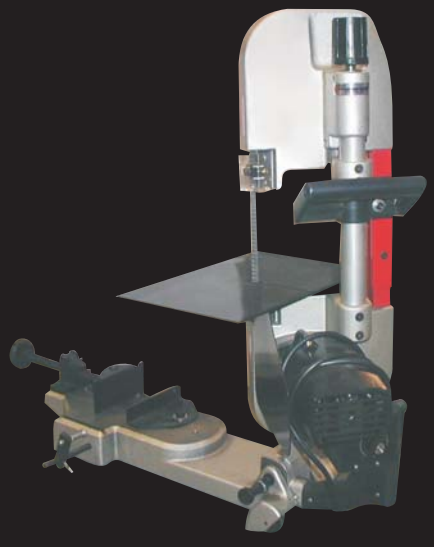
SIERRA DE CINTA - ELECTRIC BAND SAW - SCIE A RUBAN

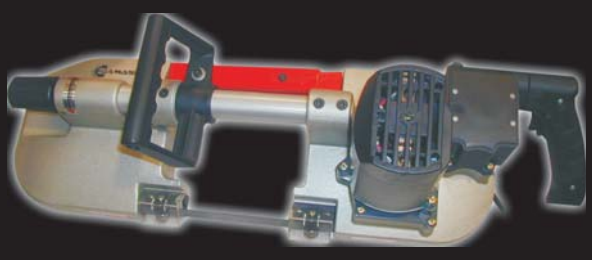
MANUAL DE INSTRUCCIONES

OPERATING INSTRUCTIONS

CE







EGA Master S.A.

ART IN INNOVATION

Polig. Ind. Júndiz C/ Zorrolleta 11,
01015 Vitoria-Gasteiz (España)
Tel. +34 945 290 001, Fax. +34 945 290 141
master@egamaster.com, www. egamaster.com

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- CAPACIDAD .....∅115 mm □ 120 x 115 mm

- MOTOR.....……..320 W (220 V / 50 Hz ó 110 V / 60 Hz)

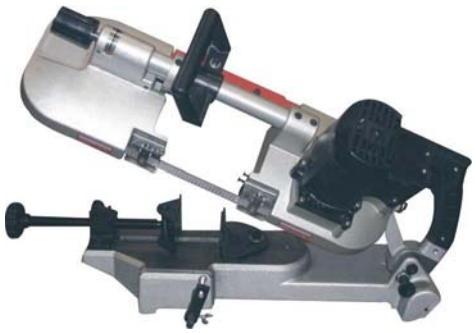
- DIMENSIONES DE LA SIERRA…....1356 x 13 x 0,65 mm

- PESO.....(CON BASE= 21 Kg) (PORTÁTIL SIN BASE= 10 Kg)

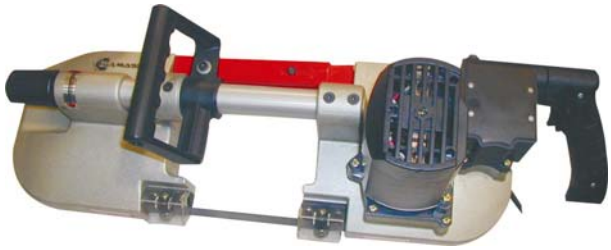
DESCRIPCIÓN GENERAL

Sierra de cinta ligera y fácil de usar.
Puede cortar tubos de hierro, perfiles metálicos, varillas, etc.
Disponible en dos versiones:

A) Máquina equipada con cabezal y base con mordaza para sujetar el material a cortar.
Puede adoptar dos posiciones (horizontal ó vertical). Para girar el cabezal hay que desenclavar el mando (M) y volverlo a enclavar cuando se haya finalizado la operación.
La mordaza de fijación de piezas a cortar, permite girar hasta un ángulo de 45º.



B) Cabezal portátil ideal para trabajar en zonas de difícil acceso y cortar varillas, pernos, etc. que sobresalen de cualquier estructura.
Estos materiales salientes se pueden cortar hasta 25 mm de la pared.



Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

GARANTIA

EGA MASTER garantiza al comprador de esta máquina la garantía total durante 12 meses de las piezas con defecto de fabricación.
Esta garantía no cubre aquellas piezas que por su uso normal tienen un desgaste.

NOTA: Para obtener la validez de la garantía, es absolutamente imprescindible que complete y remita a EGA MASTER el documento de "Certificado de Garantía", dentro de los siete días a partir de la fecha de compra.

REPUESTOS

Para el pedido de repuestos indique el código de estos y el número de serie de la máquina

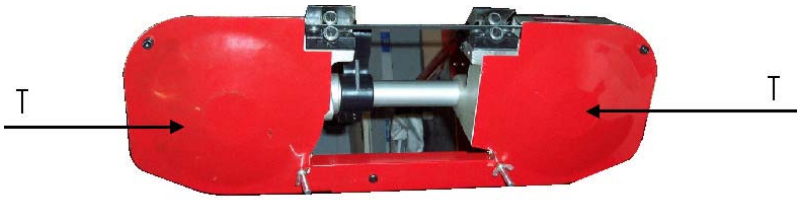
MEDIDAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Asegurarse que el motor esté en posición de apagado antes de enchufar el cable a la red eléctrica.
- Ponerse protección en los ojos y cara.
- Llevar calzado de seguridad antideslizante.
- No ponerse ropa holgada.
- Asegurarse que los enchufes tienen toma de tierra.
- Solamente utilizar accesorios y repuestos originales. El uso de otros accesorios y repuestos, puede ser peligroso.
- Desenchufar el cable de la máquina de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste o regulación.
- Quitar cualquier objeto extraño antes de encender la máquina.
- Mantener las manos lejos de la hoja de sierra cuando la máquina esté funcionando.
- No sujetar el objeto a cortar cuando la máquina esté cortando.
- Mantener limpio el suelo alrededor de la máquina.(residuos de metal, aceite, grasa)
- Mantener la hoja de sierra siempre bien limpia para su máximo rendimiento y seguridad.
- Mantener el motor fuera del alcance del agua y ambientes húmedos.

NOTA: No respetar estas advertencias, puede resultar en graves daños personales.

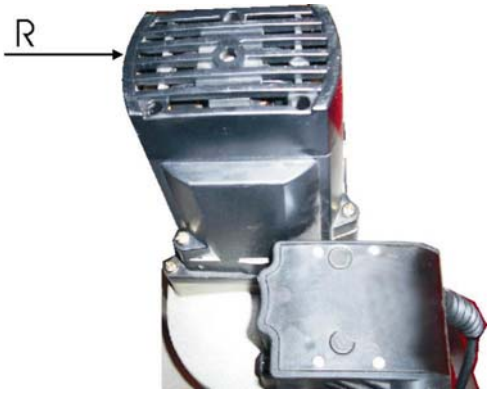
CAMBIO DE LA HOJA DE SIERRA

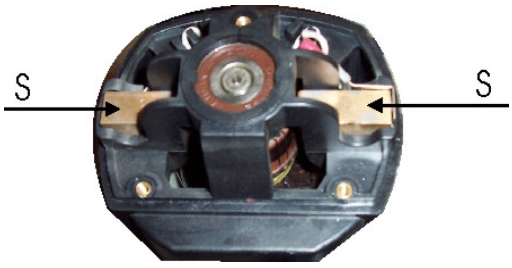
- Desenchufar la máquina de la red eléctrica.
- Soltar las dos tapas traseras (T).
- Girar a la derecha el mando tensor (P), para destensar la hoja de sierra.
- Empujar el mando tensor (P) hacia dentro y sacar la hoja de sierra de las dos poleas.
- Montar la nueva hoja de sierra empujando el mando tensor (P). Los dientes de la hoja de sierra tienen que estar en la dirección que indica la etiqueta pegada en el cabezal.
- Girar el mando tensor (P) hacia la izquierda para tensar la hoja de sierra.
- Montar las dos tapas traseras (T)

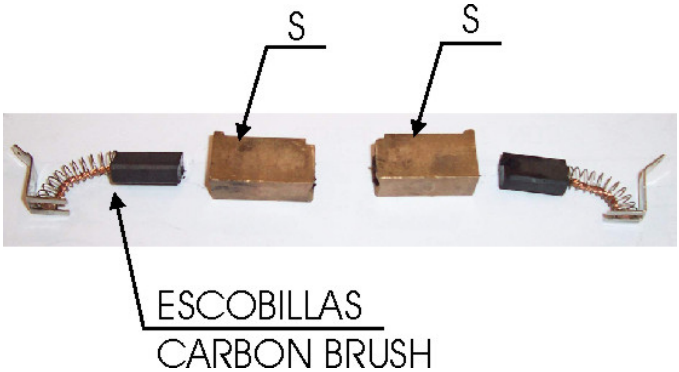


CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DEL MOTOR

- Desenchufar la máquina de la red eléctrica.
- Soltar la tapa trasera (R) del motor. (3 tornillos).
- Sacar con un alicate los soportes (S) porta escobillas.
- Cambiar las escobillas por unas nuevas (cambiar siempre las dos).
- Montar los dos soportes (S) porta escobillas.
- Montar la tapa trasera (R) del motor







Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- CAPACITY .....∅115 mm □ 120 x 115 mm

- MOTOR.....…….320 W (220 V / 50 Hz ó 110 V / 60 Hz)

- BLADE DIMENSIONS ….....1356 x 13 x 0,65 mm

- WEIGHT.…….(WITH BASE= 21 Kg) (WITHOUT BASE [PORTABLE HEAD] = 10 Kg)

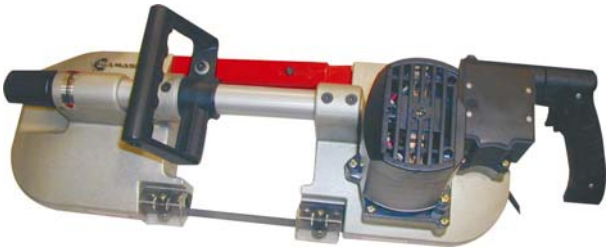
GENERAL DESCRIPTION

This electric band saw is lightweight, portable and easy to operate.
It has been designed for cutting iron pipes, metallic profiles, cables, bolts, etc.

Available in two versions:

A) Complete set; made up of headstock and quick bench vise (for clampling the material to be cut). Two possible positions; horizontal or vertical. For changing from one position to the other, control handle “M” must be unlocked and relocked after getting the desired position.
The quick bench vise allows the saw to cut materials at any desired angle up to 45º.

B) Portable headstock. Ideal for working in hard-to-access places and for cutting bolts coming out from any structure. These coming out materials can be cut to 25mm from the wall.



Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

WARRANTY

EGA MASTER guarantees the costumer of this machine a total warranty of 12 months on manufacturing defect pieces.
This warranty does not include those pieces that, due to a normal use they get worn.

NOTE: For getting the mentioned warranty, it is absolutely necessary to send the “Warranty Certification” fulfilled to EGA MASTER within the 7 days after the purchase date.

SPARE PARTS

For ordering the needed spare parts, please ask us for the corresponding codes and also inform us about the Serial Number of the machine.

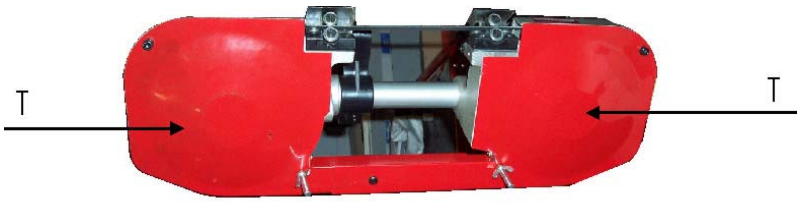
GENERAL SAFETY RULES

- Be sure that the motor is in OFF position before plugging the machine to the power supply.
- Use face mask and goggles.
- Wear safety shoes with anti-slippery soles.
- Do not wear loose clothes.
- Be sure that the electric socket-outlet where the machine is connected to is grounded (3-pronged ground type socket).
- Use only original accessories and parts. Using non original accessories and parts may be hazardous.
- Disconnect the machine from the power supply before starting any maintenance or adjustment procedure.
- Remove any strange/foreign object before starting the machine.
- Always keep hands and fingers away from the blade when the machine is working.
- Never hold the workpiece by hand when the machine is cutting.
- Keep the floor around the machine clean and free of oil, grease or scrap material.
- Always keep machine and blade clean for getting the safest and best performance.
- Keep the motor away from water of too humid conditions.

NOTE: The not respecting of these safety rules may result in serious injury.

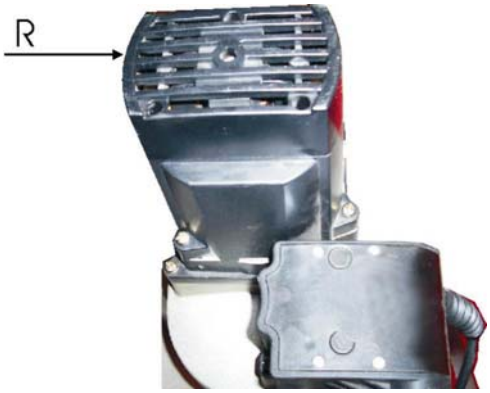
CHANGING THE BLADE

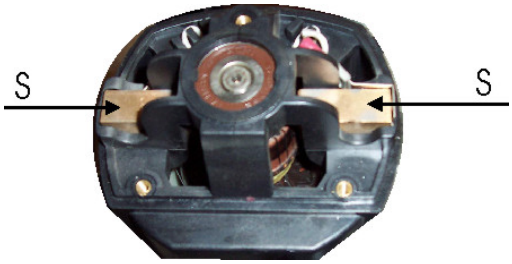
- Disconnect the machine from power supply.
- Take out the two rear covers (T).
- Turn clockwise the blade tension knob (P), for loosening the tension on the blade.
- Push the blade tension knob (P) in and take out the blade from both flywheels.
- Push the blade tension knob (P) in and replace with a new blade. The teeth of the blade must be in the direction shown on the label stuck on the headstock.
- Turn anti-clockwise the blade tension knob (P), for tightening the blade to the desired tension.
- Reassemble both rear covers (T).

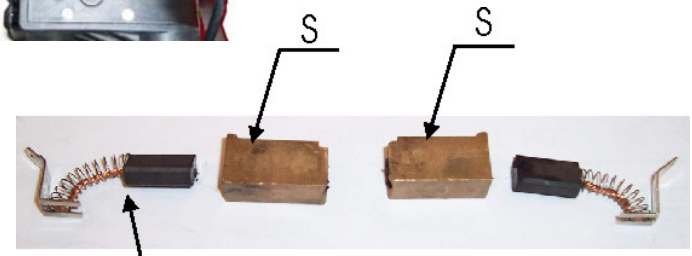


CHANGING THE MOTOR BRUSHES

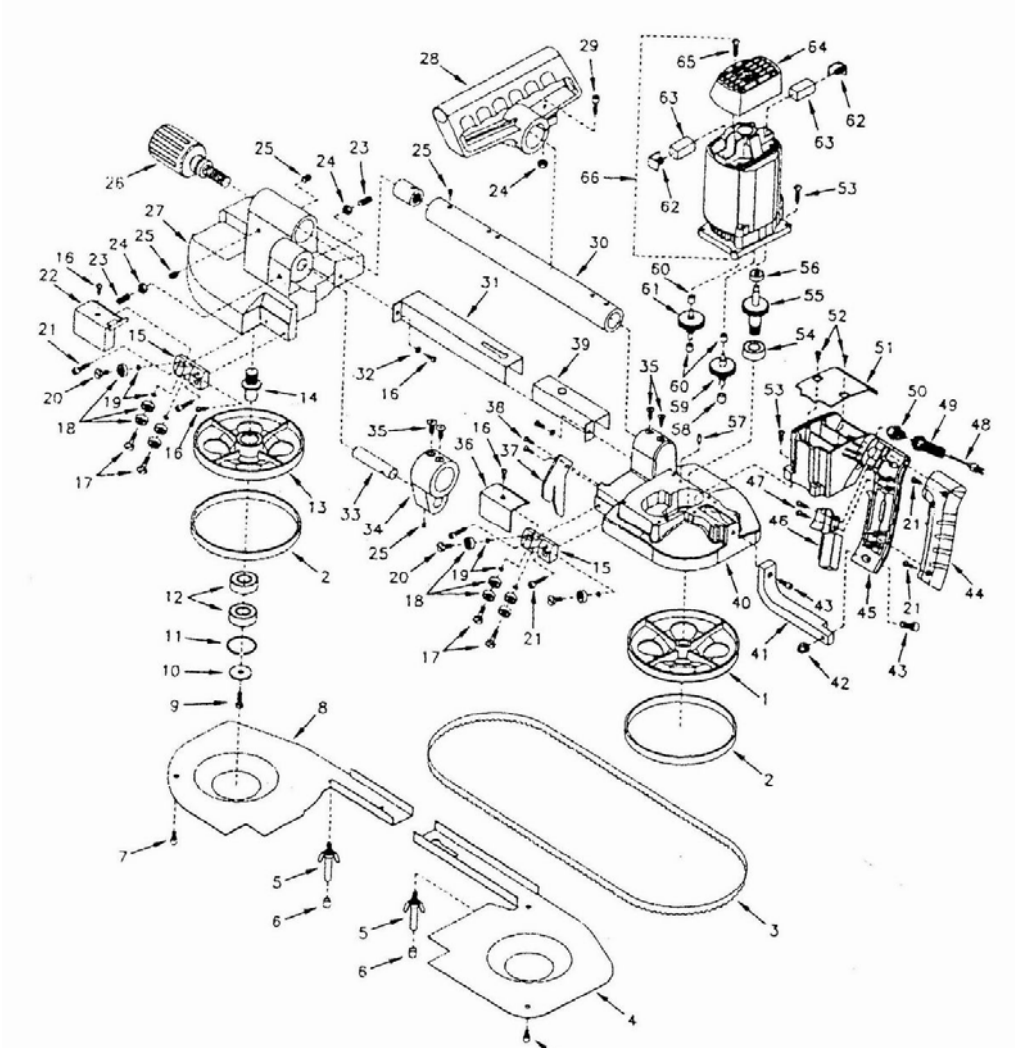
- Disconnect the machine from power supply.
- Take out the motor cap (R). (3 screws).
- Take out the two brass carbon brush holders (S) with a plier.
- Remove the old carbon brushes and replace with new ones (always change both brushes at the same time.
- Replace both brass carbon brush holders (S).
- Replace the motor cap (R).







CABEZAL / HEAD STOCK



POS.	COD.
1	83043
2	82893
3	83045
4	83046
5	83047
6	83048
7	83049
8	83050
9	83051
10	83052
11	83053
12	83054

POS.	COD.
18	83060
19	83061
20	83062
21	83063
22	83064
23	83065
24	83066
25	83067
26	82894
27	82895
28	82896
29	83071

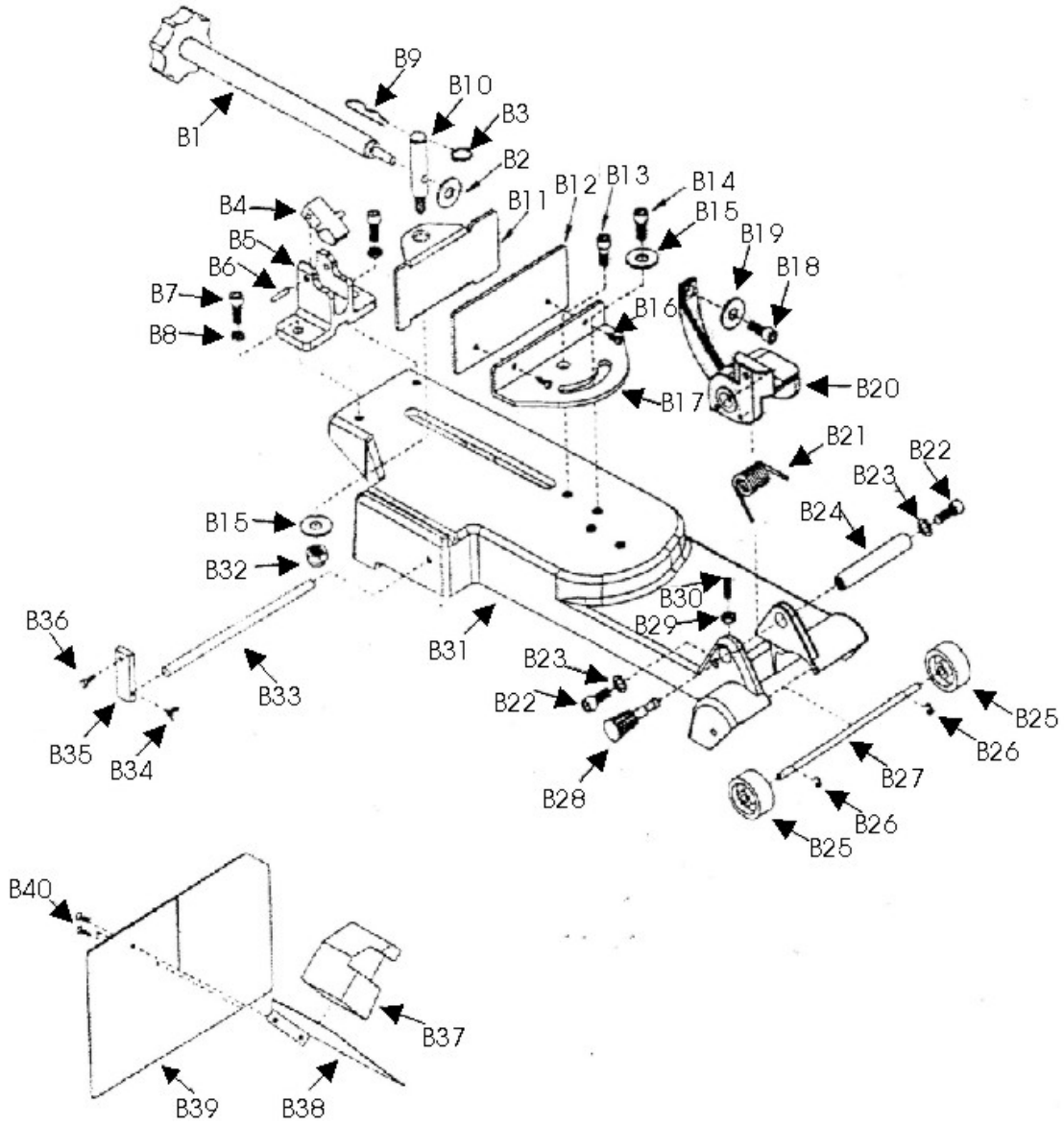
POS.	COD.
35	83077
36	83078
37	83079
38	83080
39	83081
40	82897
41	83083
42	83084
43	83085
44	83086
45	83087
46	82898

POS.	COD.
52	83094
53	83095
54	83096
55	82899
56	83098
57	83099
58	83100
59	82900
60	83102
61	82901
62	82902
63	83105

Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

13	83055	30	83072	47	83089	64	83106
14	83056	31	83073	48	83090	65	83107
15	83057	32	83074	49	83091	MOTOR 220V	82903
16	83058	33	83075	50	83092	MOTOR 110V	82904
17	83059	34	83076	51	83093		

BASE



Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

POS.	COD.
B1	82905
B2	83109
B3	83110
B4	82906
B5	82907
B6	83113
B7	83114
B8	83115
B9	83116
B10	82908

POS.	COD.
B11	82909
B12	82910
B13	83120
B14	83121
B15	83122
B16	83123
B17	82911
B18	83125
B19	83126
B20	83127

POS.	COD.
B21	82912
B22	83129
B23	83130
B24	82913
B25	82914
B26	83133
B27	82915
B28	82916
B29	83136
B30	83137

POS.	COD.
B31	83138
B32	83139
B33	83140
B34	83141
B35	83142
B36	83143
B37	83144
B38	83145
B39	83146
B40	83147
BASE SET	83135

Pol. Ind.Jundiz
C/ Zorrolleta 11, 01015 Vitoria-Gasteiz (SPAIN) P.O.B. APTDO 5005
Phone: +34 945 29 00 01 Fax: +34 945 29 01 41 master@egamaster.com
www.egamaster.com

EGA Master SPAIN

CERTIFICADO DE GARANTIA

- ARTICULO:.....

- Nº DE SERIE:.....

- DISTRIBUIDOR:.....

- PAIS:..... TELEFONO:.....

- FECHA DE VENTA:.....

- NOMBRE DEL COMPRADOR:.....

- TELEFONO DEL COMPRADOR:.....

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

EGA MASTER GARANTIZA AL COMPRADOR DE ESTA MAQUINA LA GARANTIA TOTAL
(DURANTE 12 MESES), DE LAS PIEZAS CON DEFECTOS DE FABRICACION.
ESTA GARANTIA NO CUBRE AQUELLAS PIEZAS QUE POR SU USO NORMAL TIENEN UN DESGASTE.

PARA OBTENER LA VALIDEZ DE LA GARANTIA , ES ABSOLUTAMENTE IMPRESCINDIBLE QUE COMPLETE Y REMITA ESTE DOCUMENTO
A EGA MASTER , DENTRO DE LOS SIETE DIAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

(EJEMPLAR PARA EGA MASTER)

EGA Master SPAIN

CERTIFICADO DE GARANTIA

- ARTICULO:.....

- Nº DE SERIE:.....

- DISTRIBUIDOR:.....

- PAIS:..... TELEFONO:.....

- FECHA DE VENTA:.....

- NOMBRE DEL COMPRADOR:.....

- TELEFONO DEL COMPRADOR:.....

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

EGA MASTER GARANTIZA AL COMPRADOR DE ESTA MAQUINA LA GARANTIA TOTAL
(DURANTE 12 MESES), DE LAS PIEZAS CON DEFECTOS DE FABRICACION.
ESTA GARANTIA NO CUBRE AQUELLAS PIEZAS QUE POR SU USO NORMAL TIENEN UN DESGASTE.

PARA OBTENER LA VALIDEZ DE LA GARANTIA , ES ABSOLUTAMENTE IMPRESCINDIBLE QUE COMPLETE Y REMITA ESTE DOCUMENTO
A EGA MASTER , DENTRO DE LOS SIETE DIAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

(EJEMPLAR PARA EL CLIENTE)

EGA Master SPAIN

GUARANTEE CERTIFICATE

- ITEM:.....
- SERIE Nº:.....
- DISTRIBUTOR:.....
- COUNTRY:..... PHONE:.....
- SALE DATE:.....
- BUYER NAME:.....
- BUYER PHONE:.....

DISTRIBUTOR STAMP

EGA MASTER GUARANTEES TO THE BUYER OF THIS MACHINE THE TOTAL WARRANTY (DURING 12 MONTHS), OF THE PIECES WITH MANUFACTURING FAULTS.
THIS GUARANTEE DOES NOT COVER THOSE PIECES WORN OUT DUE TO A NORMAL USE.

IN ORDER TO OBTAIN THE VALIDITY OF THIS WARRANTY , IT IS ABSOLUTELY NECESSARY TO FULFILL THIS DOCUMENT AND RESEND IT TO EGA MASTER WITHIN 7 DAYS FROM SALE DATE.

(COPY FOR EGA MASTER)

EGA Master SPAIN

GUARANTEE CERTIFICATE

- ITEM:.....
- SERIE Nº:.....
- DISTRIBUTOR:.....
- COUNTRY:..... PHONE:.....
- SALE DATE:.....
- BUYER NAME:.....
- BUYER PHONE:.....

DISTRIBUTOR STAMP

EGA MASTER GUARANTEES TO THE BUYER OF THIS MACHINE THE TOTAL WARRANTY (DURING 12 MONTHS), OF THE PIECES WITH MANUFACTURING FAULTS.
THIS GUARANTEE DOES NOT COVER THOSE PIECES WORN OUT DUE TO A NORMAL USE.

IN ORDER TO OBTAIN THE VALIDITY OF THIS WARRANTY , IT IS ABSOLUTELY NECESSARY TO FULFILL THIS DOCUMENT AND RESEND IT TO EGA MASTER WITHIN 7 DAYS FROM SALE DATE.

(COPY FOR THE CUSTOMER)